


Batxilergoko Sari Berezia 2014/2015 Premio Extraordinario de Bachillerato
EZ SINATU ETA EZ JARRI IZENA / NO FIRMES NI PONGAS TU NOMBRE

IDENTIFIKAZIO KODEA / CÓDIGO IDENTIFICATIVO	KALIFIKAZIOA / CALIFICACIÓN

LATINA II
LATÍN II
Baloratzeko irizpide orokorrak
Criterios generales de valoración

Baloratuko da: erantzunak zuzenak diren, azalpenaren argitasuna eta kalitatea, testuaren egituraketa, lexikoaren egokitasuna eta zuzentasun linguistikoa.

Se valorará la corrección de las respuestas, la claridad y calidad de la exposición, la estructuración, la propiedad del vocabulario y la corrección lingüística.

Baloratzeko irizpide espezifikoak
Criterios específicos de valoración

1. ariketa (itzulpena): baloratuko da zein mailatan ulertu den testua hitzez hitzeko itzulpena ez egiteko, latinaren morfosintaxi-arauak zuzen erabili diren eta hiztegia ondo erabili den.

Ejercicio 1 (traducción): se valorará el grado de comprensión del texto para evitar una traducción literal, la aplicación correcta de la morfosintaxis latina y el manejo adecuado del diccionario.

2. ariketa (sintaxia eta morfologia): baloratuko da perpausaren osagaiak eta haien funtzio sintaktikoak zuzen identifikatzea, baita perpausak eta perpaus motak bereiztea ere.

Ejercicio 2 (sintaxis y morfología): se valorará la identificación correcta de los elementos y su función sintáctica, así como la distinción oracional y su tipología.

3. ariketa (lexikoa): baloratuko da emandako latinismoen esanahia eta gaur egungo erabilera ulertzea eta haien etimologia jakitea.

Ejercicio 3 (léxico): se valorará la comprensión del significado y del uso actual de los latinismos propuestos, así como el conocimiento de la etimología.

Proba egiteko zehaztapenak:
Especificaciones para la realización del ejercicio:

Hiztegia erabili liteke, baina gramatika eranskina ez.

Se permite el uso del diccionario, pero sin el apéndice gramatical.

Gizakiak zoriona nahi du / Todos los hombres desean la felicidad

Vivere, Gallio frater, omnes beate volunt, sed ad pervidendum, quid sit quod beatam vitam efficiat, caligant; adeoque non est facile consequi beatam vitam, ut eo quisque ab ea longius recedat, quo ad illam concitatus fertur, si via lapsus est.

Séneca, *De vita beata* 1,1

1. ariketa (6 puntu)

Testua itzultzea.

1er ejercicio (6 puntos)

Traducción del texto.

2. ariketa (2 puntu)

Galdera hauei erantzun:

- a) Egin elementu hauen analisi morfologikoa eta sintaktikoa (puntu 1): **quod, consequi, via.**
- b) Egin perpausa honen analisi sintaktikoa (puntu 1): **adeoque ... lapsus est.**

2º ejercicio (2 puntos)

Responde a las siguientes cuestiones:

- a) Análisis morfológico y sintáctico de los siguientes elementos (1 punto): **quod, consequi, via.**
- b) Análisis sintáctico de la siguiente oración (1 punto): **adeoque ...lapsus est.**

3. ariketa (2 puntu)

Galdera hauei erantzun:

- a) Azaldu ezazu latineko esamoldearen esanahia eta erabili esaldi batean (puntu 1): **ex professo.**
- b) Azaldu ezazu hitz hauen esanahia eta adierazi testuko zer hitzetatik eratorri diren (puntu 1): **eficiente, consecutivo.**

3er ejercicio (2 puntos)

Responde a las siguientes cuestiones:

- a) Explica el significado de la expresión latina y utilízala en una oración (1 punto): **ex professo.**
- b) Indica con qué palabra del texto están relacionadas y explica su significado (1 punto): **eficiente, consecutivo.**